

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges  
Eigentum

Internationales Büro

(43) Internationales  
Veröffentlichungsdatum  
6. Dezember 2012 (06.12.2012)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2012/164463 A3**

- (51) Internationale Patentklassifikation:  
**D06F 75/12** (2006.01) **D06F 81/08** (2006.01)
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/IB2012/052631
- (22) Internationales Anmeldedatum:  
25. Mai 2012 (25.05.2012)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:  
11382176.3 31. Mai 2011 (31.05.2011) EP  
P201130936 7. Juni 2011 (07.06.2011) ES  
10 2011 080 150.2 29. Juli 2011 (29.07.2011) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH** [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **AMELIBIA COCA, Jose Antonio** [ES/ES]; Plaza Simón Bolívar,9-8°C, 1003 Vitoria (ES).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH**; 83 01 01, 81701 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: BASE FOR AN IRONING STATION, HOUSING PART FOR INTEGRATING A CABLE DRUM, AND IRONING STATION

(54) Bezeichnung : BASIS FÜR EINE BÜGELSTATION, GEHÄUSETEIL ZUR INTEGRATION EINER KABELTROMMEL SOWIE BÜGELSTATION

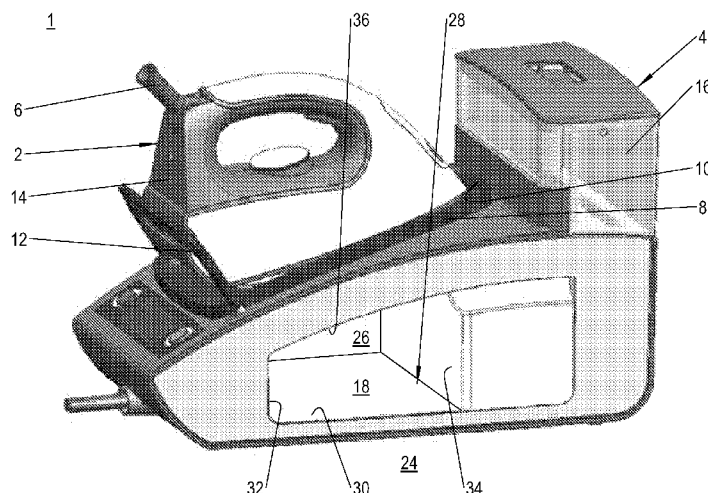


Fig. 1

(57) Abstract: The invention relates to a base for an ironing station for setting down an iron, comprising an accommodating space for accommodating an electrical cable, wherein the accommodating space is open on opposite sides and at least one body section for inserting an insert module having a cable drum is integrated in the wall of the accommodating space. The invention further relates to a housing part for integrating a cable drum in such a base and to an ironing station having an iron and having such a base. The invention is suitable in particular for providing an ironing station for flexible use with a loose electrical cable or an integrated cable drum.

(57) Zusammenfassung:

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



WO 2012/164463 A3



SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eingehen (Regel 48 Absatz 2 Buchstabe h)

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

**(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts:**

17. Januar 2013

Offenbart ist eine Basis (4) für eine Bugelstation (1) zum Abstellen eines Bugeleisens (2) mit einem Aufnahmeraum (18) zur Aufnahme eines Elektrokabels (20), wobei der Aufnahmeraum (18) an entgegengesetzten Seiten (24,26) geöffnet ist und in seine Wandung (28) zumindest ein Körperabschnitt zum Einsetzen eines Einsatzmoduls (40) mit einer Kabeltrommel (22) integriert ist, ein Gehäuseteil (38) zur Integration einer Kabeltrommel (22) in eine derartige Basis (4), sowie eine Bugelstation (1) mit einem Bugeleisen (2) und mit einer derartigen Basis (4). Die Erfindung eignet sich insbesondere zur Bereitstellung einer Bugelstation (1) zur flexiblen Verwendung mit einem losen Elektrokabel (20) oder mit einer integrierten Kabeltrommel (22).

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No  
PCT/IB2012/052631

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER  
INV. D06F75/12 D06F81/08  
ADD.

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)  
D06F B65H H01R H05K A47L H01B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

EPO-Internal

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

| Category* | Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages                                                                      | Relevant to claim No. |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| X         | JP 7 051499 A (MATSUSHITA ELECTRIC IND CO LTD) 28 February 1995 (1995-02-28)<br>cited in the application                                                | 1,9                   |
| Y         | abstract; figure 1                                                                                                                                      | 2,5                   |
| Y         | -----<br>WO 03/030325 A2 (BSH BOSCH SIEMENS HAUSGERAETE [DE])<br>10 April 2003 (2003-04-10)<br>cited in the application<br>page 7, lines 5-26; figure 5 | 2,5                   |
| A         | -----<br>FR 2 948 131 A1 (CSI [FR])<br>21 January 2011 (2011-01-21)<br>figures 1-4                                                                      | 1,9                   |
| A         | -----<br>US 2008/209774 A1 (ROBIN JEAN PHILIPPE [FR]) 4 September 2008 (2008-09-04)<br>paragraph [0032]; figure 1                                       | 1,9                   |
|           | -----                                                                                                                                                   |                       |



Further documents are listed in the continuation of Box C.



See patent family annex.

\* Special categories of cited documents :

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier application or patent but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

26 November 2012

Date of mailing of the international search report

06/12/2012

Name and mailing address of the ISA/

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Kising, Axel

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International application No

PCT/IB2012/052631

| Patent document<br>cited in search report | Publication<br>date | Patent family<br>member(s) | Publication<br>date       |
|-------------------------------------------|---------------------|----------------------------|---------------------------|
| JP 7051499                                | A                   | 28-02-1995                 | JP 3057971 B2 04-07-2000  |
|                                           |                     | JP 7051499 A               | 28-02-1995                |
| -----                                     |                     |                            |                           |
| WO 03030325                               | A2                  | 10-04-2003                 | DE 20116107 U1 28-03-2002 |
|                                           |                     | EP 1479146 A2              | 24-11-2004                |
|                                           |                     | RU 2298272 C2              | 27-04-2007                |
|                                           |                     | WO 03030325 A2             | 10-04-2003                |
| -----                                     |                     |                            |                           |
| FR 2948131                                | A1                  | 21-01-2011                 | NONE                      |
| -----                                     |                     |                            |                           |
| US 2008209774                             | A1                  | 04-09-2008                 | CN 101263255 A 10-09-2008 |
|                                           |                     | EP 1910606 A1              | 16-04-2008                |
|                                           |                     | FR 2889212 A1              | 02-02-2007                |
|                                           |                     | US 2008209774 A1           | 04-09-2008                |
|                                           |                     | WO 2007012719 A1           | 01-02-2007                |
| -----                                     |                     |                            |                           |

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/IB2012/052631

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES  
INV. D06F75/12 D06F81/08  
ADD.

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPC) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPC

## B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)  
D06F B65H H01R H05K A47L H01B

Recherchierte, aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal

## C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

| Kategorie* | Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile                                                  | Betr. Anspruch Nr. |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| X          | JP 7 051499 A (MATSUSHITA ELECTRIC IND CO LTD) 28. Februar 1995 (1995-02-28)<br>in der Anmeldung erwähnt                                            | 1,9                |
| Y          | Zusammenfassung; Abbildung 1                                                                                                                        | 2,5                |
| Y          | WO 03/030325 A2 (BSH BOSCH SIEMENS HAUSGERÄTE [DE])<br>10. April 2003 (2003-04-10)<br>in der Anmeldung erwähnt<br>Seite 7, Zeilen 5-26; Abbildung 5 | 2,5                |
| A          | FR 2 948 131 A1 (CSI [FR])<br>21. Januar 2011 (2011-01-21)<br>Abbildungen 1-4                                                                       | 1,9                |
| A          | US 2008/209774 A1 (ROBIN JEAN PHILIPPE [FR]) 4. September 2008 (2008-09-04)<br>Absatz [0032]; Abbildung 1                                           | 1,9                |



Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen



Siehe Anhang Patentfamilie

\* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist

"E" frühere Anmeldung oder Patent, die bzw. das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist

"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)

"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht

"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

"&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

26. November 2012

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

06/12/2012

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Kising, Axel

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/IB2012/052631

| Im Recherchenbericht<br>angeführtes Patentdokument |    | Datum der<br>Veröffentlichung | Mitglied(er) der<br>Patentfamilie |               | Datum der<br>Veröffentlichung |
|----------------------------------------------------|----|-------------------------------|-----------------------------------|---------------|-------------------------------|
| JP 7051499                                         | A  | 28-02-1995                    | JP                                | 3057971 B2    | 04-07-2000                    |
|                                                    |    |                               | JP                                | 7051499 A     | 28-02-1995                    |
| -----                                              |    |                               |                                   |               |                               |
| WO 03030325                                        | A2 | 10-04-2003                    | DE                                | 20116107 U1   | 28-03-2002                    |
|                                                    |    |                               | EP                                | 1479146 A2    | 24-11-2004                    |
|                                                    |    |                               | RU                                | 2298272 C2    | 27-04-2007                    |
|                                                    |    |                               | WO                                | 03030325 A2   | 10-04-2003                    |
| -----                                              |    |                               |                                   |               |                               |
| FR 2948131                                         | A1 | 21-01-2011                    | KEINE                             |               |                               |
| -----                                              |    |                               |                                   |               |                               |
| US 2008209774                                      | A1 | 04-09-2008                    | CN                                | 101263255 A   | 10-09-2008                    |
|                                                    |    |                               | EP                                | 1910606 A1    | 16-04-2008                    |
|                                                    |    |                               | FR                                | 2889212 A1    | 02-02-2007                    |
|                                                    |    |                               | US                                | 2008209774 A1 | 04-09-2008                    |
|                                                    |    |                               | WO                                | 2007012719 A1 | 01-02-2007                    |
| -----                                              |    |                               |                                   |               |                               |